

A „vak“ Trechus-ok szeméről.

(*Über die Augen der „blinden“ Trechen.*)

Irta : BOKOR ELEMÉR.

MÜLLER *Trechus*-monografiájának¹ megjelenése óta coleopterologusaink körében általános szokásá vált az eddig „*Anophthalmus*“ névvel jelzett Carabidákat „vak *Trechus*“-oknak nevezni. E megnevezés legélesebb kifejezését NETOLITZKY-nek nemrégen megjelent cikkében² nyerte, melyben a szerző a *Trechus* nemet könnyebb áttekintés céljából (Klarheit und Übersichtlichkeit) a „*Trechi oculati*“ és „*Trechi coeci*“ csoportokra (Gruppe, Artenreihe) osztja. Utóbb megemlíti ugyan, hogy a „*Trechi coeci*“ kifejezés alatt csupán csak egy megrövidített diagnózist, alfajok (összegét és semmi másat sem ért, mégis ajánlja, hogy a vak *Trechus*-okat a katalógusokban „*Trechi coeci*“ felírással lásdák el.

Névszerint a következő alnemekbe tartozó fajok lennének a „*Trechi coeci*“ névvel jelzendők: *Duvalius* DELAR., *Neoduvalius* J. MÜLL., *Typhlotrechus* J. MÜLL., *Anophthalmus* STURM, *Aphaenopsis* J. MÜLL., *Scotoplanetes* ABS., *Aphaenopidius* J. MÜLL., *Pseudaphaenops* WINKL.,

Seit dem Erscheinen der *Trechus*-Monographie MÜLLER's¹ ist es im Kreise unserer Coleopterologen Gebrauch geworden die bis jetzt unter dem Namen „*Anophthalmus*“ bezeichneten Carabiden „*blinde Trechen*“ zu benennen. Diese Bezeichnung erhielt ihre schärfste Formulirung in der unlängst erschienenen Abhandlung NETOLITZKY's,² in welcher der Autor die Gattung *Trechus* zwecks Klarheit und Übersichtlichkeit in die Gruppen (Artenreihe) „*Trechi oculati*“ und „*Trechi coeci*“ gliedert. Später erwähnt derselbe zwar, dass er unter dem Ausdruck „*Trechi coeci*“ nur eine abgekürzte Diagnose, eine Summe von Unterarten (?) und nichts weiter versteht, schlägt aber dennoch vor die blinden *Trechi* in den Katalogen mit der Überschrift „*Trechi coeci*“ zu versehen.

Namentlich sollten folgende Untergattungen mit dem Namen „*Trechi coeci*“ versehen werden: *Duvalius* DELAR., *Neoduvalius* J. MÜLL., *Typhlotrechus* J. MÜLL., *Anophthalmus* STURM, *Aphaenopsis* J. MÜLL., *Scotoplanetes* ABS., *Aphaenopidius* J. MÜLL., *Pseudaphaenops* WINKL., *Aphaenops* BOVY., *Neotrechus*

¹ DR. JOS MÜLLER: Beiträge zur Kenntnis der Höhlenfauna der Ostalpen und der Balkanhalbinsel. II. Revision der blinden *Trechus*-Arten. (Denkschr. d. math.-naturw. Kl. d. kais. Akad. d. Wiss. XC. 1913.)

² DR. FRITZ NETOLITZKY: Dr. J. Müllers Monographie der blinden *Trechus*-arten. (Coleopt. Rundschau. III. p. 28 etc.)

Aphaenops Bonv., *Neotrechus* J. MÜLL., *Ootrechus* J. MÜLL.

Részemről nem óhajtom itt MÜLLER kiváló munkáját kellőleg méltányolni, nem is kívánok NETOLITZKY czikke felett pálezázat törni, esupán csak arra akarok hivatkozni, hogy káros és feltartóztató hatással van az „*oculatus*“ és „*coecus*“ kifejezés a *Trechus*-nem szisztematikájának előítéletlen kiépítésére, mily keveset nyertünk az igazság megismerésében az által, hogy a *Trechus* és *Anophthalmus* nemeket egybevontuk ugyan, azonban őket mégis két nagy alnemesoportra osztottuk. Mindaddig, a míg nem vagyunk képesek a „vak“ és „látó“ kifejezések től magunkat teljesen emanzipálni, nem is számíthatunk a *Trechus*—*Anophthalmus* probléma előítéletnélküli megoldására.

Coleopterologusaink kétségtelen abból a nézetből indulnak ki, hogy minden fajoknál, melyek a fenti alnemekbe tartoznak, teljesen hiányzik a látás érzéke, vagyis az állatok vakok. Arra nézve azonban, vajjon e fajoknál a szemek esőkevényeik mutathatók-e, csak egészen általános, többé-kevésbé határozatlan, vagy hiányos választ kapunk. Pedig e kérdés kifogástalan megfelelése felette nagy fontossággal bír a „vak“ kifejezésnek teljes mértékkelésére.

J. MÜLL., *Ootrechus* J. MÜLL.

Meinerseits beabsichtige ich hier nicht MÜLLER's hervorragende Arbeit gehörig zu würdigen, auch wünsche ich nicht über NETOLITZKY's Abhandlung den Stab zu brechen; ich möchte nur darauf hinweisen, wie schädlich und hemmend die Ausdrücke „*oculatus*“ und „*coecus*“ auf den vorurteilsfreien Ausbau der Systematik der Gattung *Trechus* einwirken, wie wenig wir im Erkennen der Wahrheit dadurch gewannen, dass wir zwar die Gattungen *Trechus* und *Anophthalmus* zusammengezogen hatten, sie aber trotzdem in zwei grosse Untergattungsgruppen teilten. Solange wir nicht im Stande sind uns von den Ausdrücken „blind“ und „sehend“ vollkommen zu emanzipieren, können wir auch gar nicht hoffen das *Trechus*—*Anophthalmus*-Problem vorurteilsfrei zu lösen.

Unsere Coleopterologen gehen zweifellos von der Voransetzung aus, dass bei allen Arten, welche zu den obigen Untergattungen zählen, das Sehvermögen vollkommen fehlt, dasheisst, die Tiere sind blind. Beziiglich der Frage aber, ob bei diesen Arten die Rudimente der Augen noch nachzuweisen sind, erhalten wir nur mehr oder weniger unbestimmte, ganz allgemein gehaltene, oder lückenhafte Antworten. Hingegen ist die einwandfreie Beantwortung dieser Frage behufs richtiger Bewertung des Ausdruckes „blind“ von erheblicher Bedeutung.

Nem volna célszerütlen, ha e kérdéssel tüzetesebben fogalkoznánk. Mi a vakság? Egy fiziológiai-pathológiai jelenség, mely a látóérzék hiányát tételezi fel alapokul. Egy *Trechus* nem lát, ha a fényinger nem lesz a szenzórikus idegközpontba vezetve. Ha a szemet fényinger éri is, de nincs meg az összekötő ideg (*nervus opticus*), mely az agyba vezetve fényérzéket, látóérzéket váltana ki, beáll a vakság, már akkor is, ha a külső szem csökevénye még megmaradt. Hány *Trechus*-on lett a szemideg megszakadása, vagy teljes hiánya kimutatva?

Es wäre nich unzweckmässig, wenn man sich mit dieser Frage eingehender befassen würde. Was ist Blindheit? Eine physiologisch-pathologische Erscheinung, welche das Fehlen des Gesichtssinnes als Grundursache zur Voraussetzung hat. Ein *Trechus* sieht nicht, wenn der Lichtreiz nicht in das sensorische Nervenzentrum geleitet wird. Wenn das Auge auch ein Lichtreiz trifft, aber der verbindende Nerv (*nervus opticus*) nicht vorhanden ist, der ins Gehirn führend, den Gesichtssinn auslösen würde, tritt die Blindheit selbst dann ein, wenn das Rudiment des äusseren Auges noch vorhanden sein sollte. An wie viel Trechen wurde aber die Unterbrechung oder das gänzliche Fehlen der Augennerven nachgewiesen? Ich könnte dies an den Fingern einer Hand abzählen.

Vegyük a vakságot morfológiai szempontból tekintetbe. A morfológia ígyis azon tudományág, a melyre a modern coleopterológia a fajok osztályozásánál a főszínt fekteti. Tehát morfológiaileg tekintve mikor vak egy *Trechus*? Most kapjuk a legeltérőbb feleleteket. Radikális szisztematikusnak azt kellene felelnie, ha a szemnek minden külső nyoma (s ezzel kapcsolatban természetesen minden belső is) eltünt. Más azt állítja, már akkor, midőn a szem pigmentje elveszett, ismét más csak akkor, ha a szem facettái sem mutathatók ki. Az előbbi szisztematikusnál a szemcsöke-

Nehmen wir die Blindheit vom morphologischen Standpunkte aus in Betracht. Die Morphologie ist ohnehin jener Wissenszweig, auf den die moderne Coleopterologie bei Klassifizierung der Arten das Hauptgewicht legt. Also morphologisch betrachtet wann ist ein *Trechus* blind? Nun erhalten wir die abweichendsten Antworten. Radikale Systematiker müssten sagen, wenn eine jede Spur des äusseren Auges (und mit ihr in Verbindung selbstredend jede innere) verschwunden ist. Ein anderer behauptet, bereits dann, wenn das Pigment der Augen erloschen ist, abermals ein anderer, nur dann, wenn auch die Facetten der

vény még nem jelent vakságot, az utóbbiaknál ennek daczára is beállhat a vakság. Mind-egyiknek igaza lehet, de egyiknek sem, ha a vakságot magát vagy a szemhiányt egyedül a rendszerezés alapjául veszi. Ezzel esak oda jutnánk, a mely állásponton már túlhaladtunk. Akkor a vakságot nem elkülnítő békelyegül használtuk, ma egy az alnemek felé emelt „esport“-ra akarjuk alkalmazni és vele szembe állítjuk a látóképes csoportot! Cseberből vederbe. Még hozzá az egyik esoportról azt mondjuk „vak“ (*coecus*), a másikról „szemmel bíró“ (*oculatus*). De vajjon ki tudja nekem a *Trechus*-ok hadánál kimutatni, hol van a „válaszfal a két „esport“ között?

A ma élő nagy, apró, majd csökevényes szemű s végre teljesen szem nélküli *Trechus*-ok csaknem hézagtalannal állíthatók össze egy skálába, melynek legső fokán a nagy és teljesen funkcióképes szem s innen fokozatosan visszafejlődve, a legfelső végén a teljes fiziológiai és morfológiai szemhiány helyezendők. Csaknem hézagtalannal mondtam, mert nemely helyütt az alnemeket összekötő fajok ma már kihaltak s itt-ott a skálán könnyen áthidalható hé-

Augen nicht mehr nachzuweisen sind. Beim ersten Systematiker bedeutet des Augenrudiment noch keine Blindheit, bei dem letzteren kann diese trotz der Rudimente eintreten. Ein jeder kann Recht behalten, aber keiner, der die Blindheit selbst, oder den Augenverlust allein zur Begründung der Systematik anwendet. Mit ihr würden wir dorthin anlangen, welchen Standpunkt wir bereits überwunden hatten. Damals verwendeten wir die Blindheit als Gattungstrennendes Merkmal, heute wollen wir sie für eine ober die Untergattungen erhobene „Gruppe“ benützen und stellen ihr eine mit dem Gesichtssinn begabte Gruppe entgegen! Aus dem Regen in die Traufe. Noch dazu sagen wir von der einen Gruppe „blind“ (*coecus*), von der anderen „mit Augen versehen“ (*oculatus*). Aber wer kann mir bei dem Heere der Trechen zeigen, wo die trennende Wand zwischen beiden Gruppen besteht?

Die heute lebenden gross-, klein-, dann rudimentäugigen und zuletzt ganz augenlosen Trechen können beinahe lückenlos in eine Skala eingereiht werden, an deren untersten Stufe das grosse und vollkommen funktionsfähige Auge und von da angefangen stufenweise sich rückbildend am obersten Ende die physiologisch und morphologisch vollständige Blindheit zu setzen wäre. Beinahe lückenlos, sagte ich, denn an manchen Stellen sind die Untergattungen verbindenden Arten heute bereits ausgestorben

zagok mutatkoznak.

Már a microphtalmikus *Trechus*-ok maguk (*Longhii* COM., *microphtalmus* MILL., *Bokorianus* CSIKI, *subterraneus* MILL., *ruthenus* RTR., *Kimakowiczi* GGLB.) képezik az összekötő kapcsot a „*Trechi oculati*“ és „*Trechi coeci*“ csoporthoz fajai között. Utánuk sorakozik számos csökevényes szemű *Trechus*, mely eddig „*Anophthalmus*“ néven szerepelt. Az ősrégi *Trechus*-typust hűen megőrző, nem pedig az aphaenopoidszerűen messze kifejlett alnemeknél kell őket keresnünk. Ilyen a *Duvalius* DELAR. legegyszerűbb alnem, melynél a szemesökevényesedés kezdetleges folyamata is kellőleg bizonyítja a fejlődéstanilag régibb typust. De ott van a különös, a ma élő fajokhoz közvetlen nem csatolható (mert hímeik csak egy kiszélesedett mellő ujjal birnak) két alnem, *Neotrechus* J. MÜLL. és *Orotrechus* J. MÜLL., a melyeknél az elmosódott körvonalú szemdob még éppen kivehető (*dalmatinus* subsp. *suturalis* SCHAUF.). Tovább menve, a *Typhlotrechus* J. MÜLL. alnemnél a szemesökevény már ki nem mutatható; szigorúan véve, csak ettől az alnemtől kezdve az *Aphaenops* Bonv. alnemig volna alkalmazható a „*Trechi coeci*“ kifejezés.

und es hatten sich hie und da an der Skala leicht zu überbrückende Lücken ergeben.

Schon die microphtalmen Trechen allein (*Longhii* COM., *microphtalmus* MILL., *Bokorianus* CSIKI, *subterraneus* MILL., *ruthenus* RTR., *Kimakowiczi* GGLB.) bilden die Verbindungsbrücke zwischen den Arten der Gruppen der „*Trechi oculati*“ und „*Trechi coeci*“. Ihnen folgen eine Anzahl Trechen mit rudimentären Augen, welche jetzt unter dem Namen „Anophthalmen“ die Rolle spielten. Wir haben diese unter jenen Untergattungen zu suchen, welche den urtümlichen *Trechus*-Typus am treuesten bewahrt und sich nicht aphaenopoid-artig weit entwickelt hatten. Eine solche einfachste Untergattung ist *Duvalius* DELAR., bei welcher auch schon der primitive Verlauf der Augenrückbildung den phylogenetisch älteren Typus hinlänglich kennzeichnet. Dort sind auch die sonderbaren, zu den heute lebenden Arten unmittelbar nicht anzureihenden (weil ihre Männchen nur einen erweiterten vorderen Tarsus besitzen) Vertreter der Untergattungen *Neotrechus* J. MÜLL. und *Orotrechus* J. MÜLL., bei denen die verschwommenen Umrisse der Augenhügel noch eben erkennbar sind (*dalmatinus* subsp. *suturalis* SCHAUF.). Weiter verfolgend ist das Augenrudiment bei der Untergattung *Typhlotrechus* J. MÜLL. nicht mehr nachzuweisen; streng genommen, könnte der Ausdruck „*Trechi coeci*“ nur von dieser Untergattung angefangen bis zur

A mellékelt néhány ábra, melyeknek eredeti rajzai BOKOR IMRE főhadnagy-bátyától erednek, kellőleg bizonyítja, mily határozott kifejezésű szemeket (habár már csökevényesedőket) találunk a „*Trechi coeci* csoport”-ba kényszerített alnemek egynehány fajánál.

Nézetem az, hogy a „*Trechi oculati*” és „*Trechi coeci*” kifejezések csak gyűjtőfogalmak lehetnek, melyekkel a *Trechus*-nemet két csoportba kényszerítjük, hogy egyrészt a teljesen funkcióképes, másrészt a csökevényesedő szemű és szemnélküli alnemek képviselőiről egységes szempontból beszélni tudunk, — nem pedig nomenklaturák a szisztematika számára. A mennyiben szisztematikai értékük nincsen, a *Trechus*-nemnél kevésbé járatos entomológusokat csak tévútra vezetnék, ajánlom a *Trechus*-nem subgeneráinak csoportosításánál e két kifejezés teljes mellőzését.

A képek magyarázata.

Az eredeti rajzok BOKOR IMRE főhadnagytól származnak Képzőművészeti kiadásban. A főszíj a szemre és annak a fej többi részéhez való viszonyára lett fektetve.

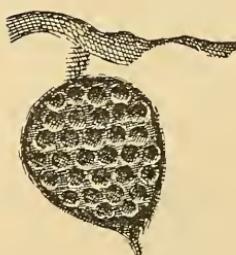
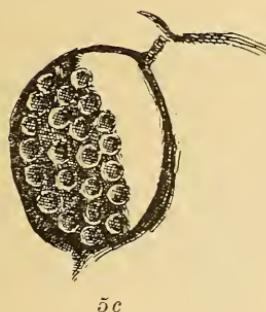
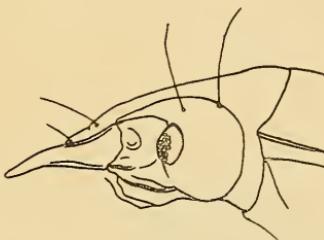
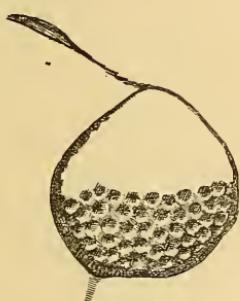
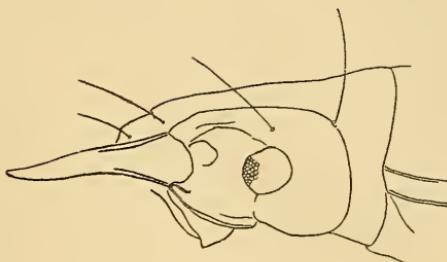
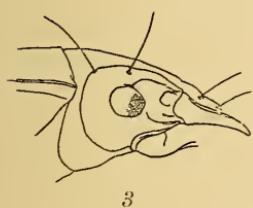
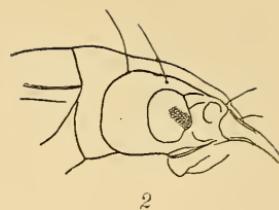
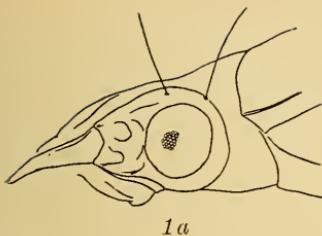
Untergattung *Aphaenops* Bonv. angewendet werden.

Nebenstehende Figuren, deren Originalzeichnungen von meinem Bruder, Oberleutnant EMMERICH BOKOR herstammen, beweisen hinlänglich, welch ausdruckvolle Augen (wenn auch bereits rudimentäre) wir bei manchen Arten aus den in die „Gruppe *Trechi coeci*“ gezwängten Untergattungen finden können.

Meine Anschauung ist die, dass die Ausdrücke „*Trechi oculati*“ und „*Trechi coeci*“ nur Collectivbegriffe sein können, mit denen wir die Gattung *Trechus* in zwei Gruppen zwängen, um einerseits von den Vertretern der Untergattungen mit gutentwickelten, funktionsfähigen Augen, andererseits von solchen mit rudimentären Augen oder ganz augenlosen Arten aus einheitlichem Gesichtspunkte sprechen zu können, — niemals aber Nomenklaturen für die Systematik. Nachdem sie für die Systematik keinen Wert besitzen, die bei der Gattung *Trechus* weniger bewanderten Entomologen nur auf Irrwege führen könnten, schlage ich vor bei der Gruppierung der Subgenera der Gattung *Trechus* beide Ausdrücke völlig ausser Betracht zu ziehen.

Erklärung der Figuren.

Die Originalzeichnungen stammen vom Oberleutnant EMMERICH BOKOR. Bei ihrer Verfertigung wurde das Hauptgewicht auf das Auge, sowie auf dessen Verhältnis



Hogy a rajzok pontosságukból és eredetiségekből ne vesztse nek, el lett tekintve minden sematizálástól és a rajzok egyöntetű, egysíkban készítéséről. A szájrészek, sörtek, stb. nem képezték tanulmány tárgyát. Készültek ZEISS-féle mikroszkóppal, ABBÉ-féle rajzolóeszközökkel, nagyítás: fejprofilok: 60×, szemrajzok: 160×. — Az alant alkalmazott elnevezések az európai bogárkatalógus (EDM. REITTER: Catalogus coleopterorum Europae, Caucasi et Armeniae Rossicae, 1906) és a *Trechus*-nemet katalógus után tárgyaló közlemények, dolgozatok nyomán történtek.

A szemesökevényesedés skálája főbb vonásaiban, teljességre igényt nem tartva:

1. kép. — *Trechus (Lasiotrechus) discus* F.; nagyszemű *Trechus*. — a) baloldali fejprofil. — b) szeméből egy mezőeske facettákkal.

2. kép. — *Thalassophilus longicornis* STURM; rendes szemű *Trechus*. Jobboldali fejprofil.

3. kép. — *Trechus (Trechus s. str.) strigipennis* KIESW.; kiszzemű *Trechus*. Jobboldali profil. A szem 60—80 darab facettával.

4. kép. — *Trechus (Trechus s. str.) subterraneus* MILL.; mi-

zu den übrigen Teilen des Kopfes gelegt. Damit die Zeichnungen von ihrer Pünktlichkeit und Originalität nichts verlieren, wurde von jedem Schematisiren, dem gleichartigen Ausfertigen derselben Abstand genommen. Die Mundteile, Borsten, etc. bildeten nicht den Gegenstand der Untersuchung. Verfertigt wurden sie mit Hilfe eines ABBÉ-schen Zeichenapparates am ZEISS-Mikroskop; Vergrösserung: Kopfprofile: 60×, Augenzeichnungen: 160×. — Die unten angewendeten Benennungen sind auf Grund des europäischen Käferkatalogs (EDM. REITTER: Catalogus coleopterorum Europae, Caucasi et Armeniae Rossicae, 1906) und der seit dem erscheinen dieses Kataloges die Gattung *Trechus* behandelnden Arbeiten und Mitteilungen geliefert.

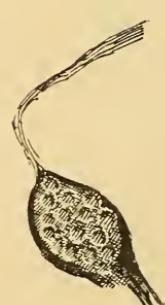
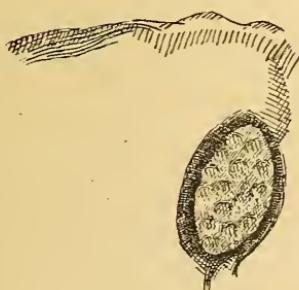
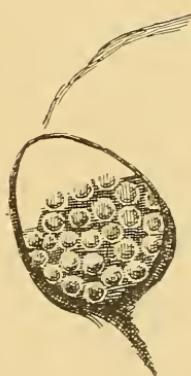
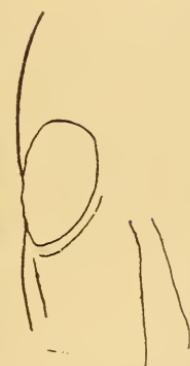
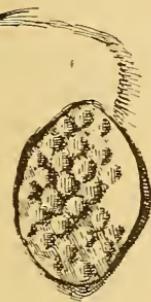
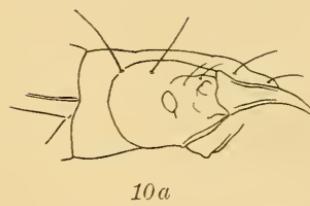
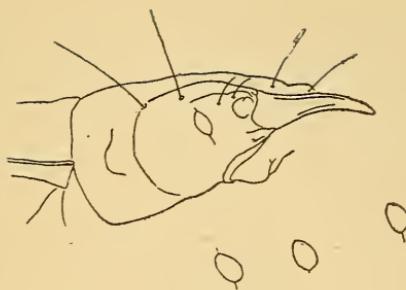
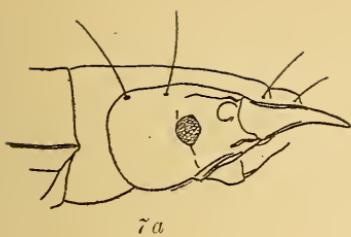
Die Skala der Augenrudimentierung in ihren Hauptzügen, auf die Vollständigkeit nicht Anspruch erhebend:

Fig. 1. — *Trechus (Lasiotrechus) discus* F.; *Trechus* mit grossen Augen. — a) linkes Kopfprofil. — b) ein Stück des Augenfeldes mit Facetten.

Fig. 2. — *Thalassophilus longicornis* STURM; *Trechus* mit normalen Augen. Rechtes Kopfprofil.

Fig. 3. — *Trechus (Trechus s. str.) strigipennis* KIESW.; *Trechus* mit kleinen Augen. Rechtes Kopfprofil. Das Auge mit 60—80 Stück Facetten.

Fig. 4. — *Trechus (Trechus s. str.) subterraneus* MILL.; microphthal-



erophthalmikus Trechus. — a) baloldali fejprofil. — b) a jobb szem felülről, — c) a bal szem oldalról nézve. Jól kiugró pigmentezett szem, mintegy 80 darab sűrűn és rendetlenül álló, domború facettával.

5. kép. — *Trechus (Trechus s. str.) microphthalmus* MILL.; microphthalmikus Trechus. — a) baloldali fejprofil. — b) a bal szem felülről, — c) a jobb szem oldalról tekintve. Kevéssbbé kiugró, elég domború, pigmentezett szem, mintegy 35—40 darab alig kiemelkedő, elég sűrűn álló facettával.

6. kép. — *Trechus (Trechus s. str.) ruthenus* RTTR.; microphthalmikus Trechus. — a) jobboldali fejprofil. — b) a jobb szem felülről és — c) oldalról tekintve. Kevéssbbé domború, pigmentezett szem, mintegy 30—33 darab jól kivehető, elég sűrűn álló facettával.

7. kép. — *Anophthalmus (Duvallius) cognatus* FRIV.; csökevényes szemű Trechus. — a) jobboldali fejprofil. — b) a jobb szem felülről és — c) a bal szem oldalról tekintve. Alig domború, pigmentezett szem, mintegy 30—34 darab még elég sűrűn és elszórtan álló, alig kiemelkedő facettával.

8. kép. — *Trechus Bokorianus* CSIKI; csökevényes szemű Trechus. — a) jobboldali fejprofil. — b) a jobb szem felülről és — c) oldalról tekintve. Alig kiemelkedő, pigmentezett

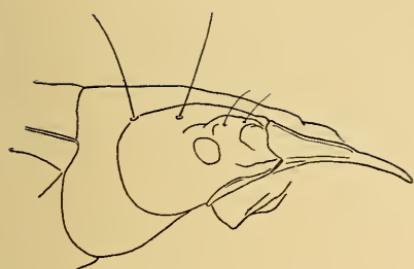
mer Trechus. — a) linkes Kopfprofil. — b) das rechte Auge von oben, — c) das linke von der Seite aus gesehen. Gut hervorspringendes, pigmentirtes Auge, mit etwa 80 Stück dicht und unregelmässig stehenden, gewölbten Facetten.

Fig. 5. — *Trechus (Trechus s. str.) microphthalmus* MILL.; microthalmer Trechus. — a) linkes Kopfprofil. — b) das linke Auge von oben, — c) das rechte von der Seite aus gesehen. Wenig hervorspringendes, genügend gewölbtes, pigmentirtes Auge, mit etwa 35—40 Stück kaum hervorgetretenen, genügend dicht stehenden Facetten.

Fig. 6. — *Trechus (Trechus s. str.) ruthenus* RTTR.; microthalmer Trechus. — a) rechtes Kopfprofil. — b) das rechte Auge von oben und — c) von der Seite aus betrachtet. Weniger gewölbtes, pigmentirtes Auge, mit etwa 30—33 Stück, deutlich erkennbaren, genügend dicht stehenden Facetten.

Fig. 7. — *Anophthalmus (Duvalius) cognatus* FRIV.; Trechus mit rudimentären Augen. — a) rechtes Kopfprofil. — b) das rechte Auge von oben, — c) das linke von der Seite aus betrachtet. Kaum gewölbtes, pigmentirtes Auge, mit etwa 30—34 Stück noch genügend dicht und zerstreut stehenden, kaum hervortretenden Facetten.

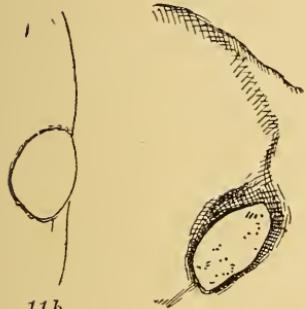
Fig. 8. — *Trechus Bokorianus* CSIKI; Trechus mit rudimentären Augen. — a) rechtes Kopfprofil. — b) das rechte Auge von oben und — c) von der Seite aus betrachtet. Kaum hervortretendes,



13a



11c

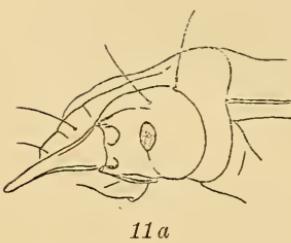


11b

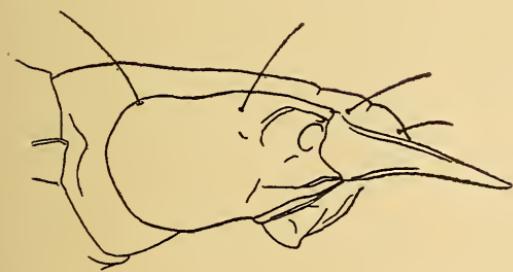
12c



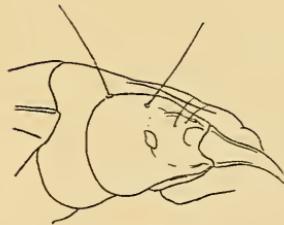
12b



11a



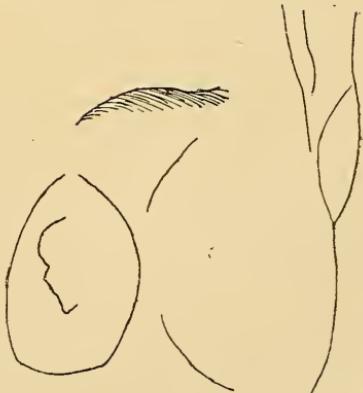
14



12a



15



13c

13b

szem, mintegy 25–30 darab kevésbé domború, ritkán álló, csaknem elmosódott facettával.

9. kép. — *Anophthalmus (Duvalius) hungaricus* var. *szilicensis* CSIKI: csökevényes szemű Trechus. — a) jobboldali fejprofil, alant három eltérő egyének jobb szeme. — b) a bal szem felülről és — c) oldalról tekintve. Alig kiemelkedő, pigmentezett szem, mintegy 15–18 darab ritkán és elszórtan elhelyezett, elmosódott, de még elég jól kivehető facettával.

10. kép. — *Anophthalmus (Duvalius) Bokori* CsiKI; csökevényes szemű Trechus. — a) jobboldali fejprofil. — b) a jobb szem felülről és — c) oldalról tekintve. Alig kiemelkedő, pigment nélküli szemdomb, mintegy 17 darab különböző nagyságú, elmosódott facetta.

11. kép. — *Anophthalmus (Duvalius) Deubeli* GGLB.; csökevényes szemű Trechus. — a) baloldali fejprofil. — b) a bal szem felülről és — c) a jobb szem oldalról tekintve. Elmosódottan domború, homályos fehéres színű szembomb, tán 15–20 egészen elmosódott, inkább csak képzelhető facettával.

12. kép. — *Anophthalmus (Duvalius) Budae* KENDER.; csökevényes szemű Trechus. — a) jobb fejprofil. — b) a jobb

pigmentirtes Auge, mit etwa 25–30 Stück weniger gewölbten, schütter stehenden, beinahe verschwommenen Facetten.

Fig. 9. — *Anophthalmus (Duvalius) hungaricus* var. *szilicensis* CsiKI; Trechus mit rudimentären Augen. — a) rechtes Kopfprofil, unten das rechte Auge von drei abweichenden Individuen. — b) das linke Auge von oben und — c) von der Seite aus betrachtet. Kann hervortretendes, pigmentirtes Auge, mit etwa 15–18 Stück schütter und zerstreut stehenden, verschwommenen, aber noch genügend deutlich wahrnehmbaren Facetten.

Fig. 10. — *Anophthalmus (Duvalius) Bokori* CsiKI; Trechus mit Augenrudimenten. — a) rechtes Kopfprofil. — b) das rechte Auge von oben und — c) von der Seite aus betrachtet. Kaum hervortretender, pigmentloser Augenhügel, mit etwa 17 Stück verschieden grossen, verschwommenen Facetten.

Fig. 11. — *Anophthalmus (Duvalius) Deubeli* GGLB.; Trechus mit Augenrudimenten. — a) linkes Kopfprofil. — b) das linke Auge von oben, — c) das rechte von der Seite aus betrachtet. Verschwommen gewölbter, blasser, weisslich gefärbter Augenhügel, mit etwa 15–20 Stück ganz verschwommenen, eher nur zu ahnenden Facetten.

Fig. 12. — *Anophthalmus (Duvalius) Budae* KENDER.; Trechus mit Augenrudimenten. — a) rechtes Kopfprofil. — b) das rechte

szem felülről és — c) a bal szem oldalról tekintve. Ki nem emelkedő, homályos, tejfehér színű szemdomb, faceták alig szám-láthatók, csak néhány elmosódott dudorodás vehető ki rajta.

13. kép. — *Trechus (Neotrechus) dalmatinus* subsp. *suturalis* SCHAUß.; csökevenyes szemű *Trechus*. — a) jobboldali fejprofil. — b) a jobb szem felülről és — c) oldalról tekintve. Elmosódott, bizonytalan kör-vonalú szemfolt, benne homályos felhővel (a khitinen alul beszáradt lágy részek?).

14. kép. — *Trechus (Typhlotrechus) Bilimeki* subsp.? ex Croatia: szemnélküli *Trechus*. Jobboldali fejprofil.

15. kép. — *Trechus (Aphaenopsis) Apfelbecki* GGLB.; szemnélküli, aphaenopoid-szerű *Trechus*. Jobboldali fejprofil.

16. kép. — *Aphaenops Pluto* DIECK; szemnélküli, aphaenopoid-szerűen, legmeszszebb kifejtett *Trechus*. Jobboldali fejprofil.

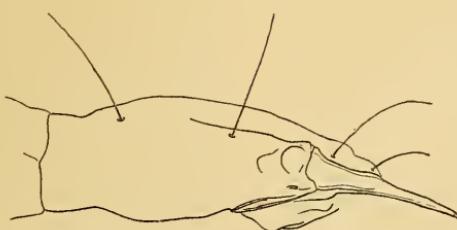
Auge von oben, — c) das linke von der Seite aus betrachtet. Nicht hervortretender, blasser, milch-weißer Augenhügel, Facetten kaum zu zählen, nur einzelne undeutliche Wölbungen wahrzunehmen.

Fig. 13. — *Trechus (Neotrechus) dalmatinus* subsp. *suturalis* SCHAUß.; *Trechus* mit Augenrudimenten. — a) rechtes Kopfprofil. — b) das rechte Auge von oben und — c) von der Seite aus betrachtet. Verschwommener, unsicher begrenzter Augenfleck, in demselben mit undeutlicher Trübung (die eingetrockneten Weichteile unter der Chitinhaut?).

Fig. 14. — *Trechus (Typhlotrechus) Bilimeki* subsp.? ex Croatia; augenloser *Trechus*. Rechtes Kopfprofil.

Fig. 15. — *Trechus (Aphaenopsis) Apfelbecki* GGLB.; augenloser, aphaenopoid-artiger *Trechus*. Rechtes Kopfprofil.

Fig. 16. — *Aphaenops Pluto* DIECK; augenloser, aphaenopoid-artig am weitesten entwickelter *Trechus*. Rechtes Kopfprofil.



16. kép. — *Aphaenops Pluto* DIECK.